



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

جنيف، 28 كانون الثاني/يناير 2015

الرسالة رقم: OBS/OSD/GCW

عدد المرفقات: 1 (متوافر بالإنكليزية فقط)

الموضوع: منسقو المراقبة العالمية للغلاف الجليدي

الإجراء المطلوب: تحديث قائمة المنسقين الواردة في المرفق، أو تعيين منسق جديد وإخطار أمانة المنظمة (WMO) بذلك في أقرب وقت ممكن، ويُفضل ألا يتجاوز ذلك 31 آذار/مارس 2015

تحية طيبة وبعد،

استجابة لقرارات الدورة السادسة عشرة للمؤتمر العالمي للأرصاد الجوية، المعقودة في جنيف، أيار/مايو – حزيران/يونيو 2011، تعد المنظمة (WMO) حالياً المراقبة العالمية للغلاف الجليدي (GCW) باعتبارها ضمن إرث السنة القطبية الدولية، وبغية وضعها موضع التشغيل. وهذه المبادرة إنما هي آلية دولية لدعم كافة عمليات الرصد الموقعية وبالإستشعار عن بعد للغلاف الجليدي. والمراقبة العالمية للغلاف الجليدي (GCW) هي في جوهرها نشاط متعدد القطاعات تمتد اهتماماته على نطاق العالم، وتتعلق أنشطتها بعدد من اللجان الفنية وكافة الاتحادات الإقليمية وكافة برامج المنظمة (WMO) تقريباً.

وتتولى الأمانة تنسيق إعداد وتنفيذ المراقبة العالمية للغلاف الجليدي (GCW)، تحت إشراف فريق الخبراء التابع للمجلس التنفيذي والمعنى بالرصدات والبحوث والخدمات القطبية (EC-PORS) نيابة عن المجلس التنفيذي. ويتولى الفريق (EC-PORS) الإشراف على إعداد خطة تنفيذ المراقبة العالمية للغلاف الجليدي (GCW-IP) بدعم من الفريق التوجيهي التابع للمراقبة العالمية للغلاف الجليدي (GCW)، ومن خلال ارتباطات مع أعضاء المنظمة (WMO) وشركاء خارجيين. وكما طلب المؤتمر العالمي السادس عشر، ستعرض خطة التنفيذ (GCW-IP) على الدورة السابعة عشرة للمؤتمر العالمي للأرصاد الجوية، المقرر عقدها في جنيف في الفترة 25 أيار/مايو - 12 حزيران/يونيو 2015، للنظر فيها. ويتوافر مزيد من المعلومات على الوصلة التالية: <https://sites.google.com/a/wmo.int/cg-17/documents-english>.

ومن الأولويات الفورية للمراقبة العالمية للغلاف الجليدي (GCW) إنشاء شبكة الرصد القياسية الأساسية، ويمكن الاطلاع على مزيد من التفاصيل بشأنها على الوصلة: <http://www.globalcryospherewatch.org/cryonet/> وكذلك تحديد ممارسات تطبيقها الأنواع الثلاثة لمواقع الشبكة CryoNet. انظر الوصلة: http://www.globalcryospherewatch.org/cryonet/site_types.html.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية التابعة لأعضاء المنظمة) (PR-6814)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين للممثلين الدائمين

المراقبة العالمية للغلاف الجليدي (GCW) مبادرة ترعاها المنظمة (WMO) من خلال شركاء يسهمون فردياً وجماعياً في رسالتها وأهدافها. و لا غنى عن التآزر والتعاون والالتزام لنجاح تنفيذ أنشطة المراقبة العالمية للغلاف الجليدي (GCW) على كل من الصعيد الدولي والإقليمي والوطني.

وسينظر المؤتمر السابع عشر في طرائق تنفيذ المراقبة العالمية للغلاف الجليدي (GCW) في الفترة المالية القادمة، على أساس خطة تنفيذ المراقبة العالمية للغلاف الجليدي (GCW). ومن أجل تنفيذ المراقبة العالمية للغلاف الجليدي (GCW) بفعالية لا بد من التنسيق بشكل وثيق مع الأعضاء والشركاء.

ونظراً إلى ما تقدم، اقترحت آلية تتعلق بمنسقي المراقبة العالمية للغلاف الجليدي (GCW). فهؤلاء المنسقون يعملون بمثابة همزة وصل وطنية لإعداد المراقبة العالمية للغلاف الجليدي (GCW) وأنشطتها، والإسهام فيها وتنفيذها محلياً ووطنياً وإقليمياً وعالمياً، ويعينهم رسمياً الممثلون الدائمون لدى المنظمة (WMO). وإضافة إلى ذلك، يقيم المنسقون علاقات مع الهيئات الوطنية المسؤولة عن المعلومات والنواتج والخدمات المتعلقة بالغلاف الجليدي، ويجتذبون الممثلين الوطنيين للمنظمات الدولية المشاركين في المراقبة العالمية للغلاف الجليدي (GCW)، ويحددون المسائل والاحتياجات والثغرات المتصلة بالغلاف الجليدي على الصعيدين الوطني والإقليمي، ويشركون الاتحادات الإقليمية التابعة للمنظمة (WMO) والتي ينتمون إليها، ويحددون الاحتياجات والفرص المتاحة لبناء القدرات وحشد الموارد. ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات عن منسقي المراقبة العالمية للغلاف الجليدي (GCW) واختصاصاتهم على الموقع التالي: http://globalcryospherewatch.org/about/focalpoint_tor.html.

ولذا سأكون ممتناً إذا تسنى لكم تحديث قائمة المنسقين الواردة في المرفق بهذه الرسالة، أو تعيين منسق جديد للمراقبة العالمية للغلاف الجليدي (GCW)، وموافاة أمانة المنظمة (WMO) بتعديلاتكم، إن وجدت، في أقرب وقت ممكن، ولكن يُفضل ألا يتجاوز ذلك 31 آذار/ مارس 2015.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



(ج. لنغواسا)
عن الأمين العام

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

=====

OBS/OSD/GCW, ANNEX

LIST OF GCW FOCAL POINTS

Member County	RA	Focal point Name	Position and Institute
Ethiopia	I	Mr Melesse Lemma	Head, Meteorological Research and Studies Department
Kenya	I	Peter Omeny	Senior Meteorologist, Kenya Meteorological Department
Morocco	I	M. FILALI BOUBRAHMI Nouredine	Chief, National Centre of Meteorological Research
Niger	I	KATIELLOU Lawan Gaptia	Meteorological Engineers, National Meteorological Directorate, Niamey
		ASSANE Yacouba	Meteorological Engineers, National Meteorological Directorate, Niamey
United Republic of Tanzania	I	Dr Hamza Kabelwa	Head, Numerical Weather Prediction, Tanzania Met Agency
Zambia	I	Mr Peter Chola	Assistant Director of Water Affairs
China	II	Dr XIAO Cunde	Chinese Academy of Meteorological Sciences of CMA
Iran, Islamic Republic of	II	Ms Parvin Ghafarian	Islamic Republic of Iran Meteorological Organization (IRIMO)
Japan	II	Mr Yoshiaki KANNO	Deputy Head, Office Int'l Affairs
Kazakhstan	II	Valentina Petrovna Popova	Senior scientific Associate, Climate Research and Water problems Dept., Kazhydromet
Maldives	II	Mr Ali Shareef	Deputy Director-General, Maldives Meteorological Service
Thailand	II	Ms Chalalai Jamphon	Meteorologist, Meteorological Development Bureau
Tajikistan	II	Prof. Kayumov Abdulhamid	Academic Secretary, Committee for IPY 2007-8, Dushanbe
Uzbekistan	II	Dr Lidia Karandaeva	Head, Glaciology Dept., Uzhydromet Hydrometeorological Inst.
Argentina	III	Juan Manuel Hörler	Gerente de Obtención de Datos del Servicio Meteorológico Nacional
Colombia	III	Dr Luz Marina Arevalo	Subdirección de Ecosistemas e Información Ambiental
Peru	III	Dr Julio Ordonez Galvez	Director General Hydrology
		Dr Wilson Suarez Alayza	(unknown)
Chile	III	Dr Jorge Carrasco	Dirección Meteorológica de Chile

Canada	IV	Mr Jim Abraham	Former Director-General, Weather and Environmental Monitoring
United States of America	IV	Dr Jeff Key (primary contact)	NOAA/NESDIS
		Dr John Weatherly	US Army CRREL
		CDR Blake McBride	Office of the Oceanographer of the Navy
		Walt Meier	NASA/GSFC
Australia	V	Dr Tony Worby	Program Leader, Ice, Ocean, Atmosphere and Climate, AAD, Hobart
Malaysia	V	Mr. Ling Leong Kwok	Head, Numerical Weather Prediction Section
New Zealand	V	Christian Zammit	Applied Hydrologist- National Institute of Water and Atmospheric Research
Austria	VI	Dr Wolfgang Schoener	Inst. Fur meteorologie und Geodynamik
Belgium	VI	Dr Hugo De Backer	Institut Royal Meteorologique
Finland	VI	Prof. Jouni Pullianen	Head of Arctic Research, FMI
France	VI	M. Eric Brun	Météo-France, Toulouse
		M. Christophe Genthon	LGGE Saint Martin D'Herès
Germany	VI	Prof. Dr. Hans-Wolfgang Hubberten	AWI, Potsdam
		Dr Andreas Becker	Head, GPCC, DWD, Offenbach
Italy	VI	Dr Carlo Baroni	Pisa University
		Dr Giovanni Macelloni	IFAC-CNR, Firenze
Iceland	VI	Þorsteinn Þorsteinsson	Icelandic Meteorological Office, Reykjavík
		Tómas og Pálína	Icelandic Meteorological Office, Reykjavík
Netherlands (the)	VI	Dr AD Stoffelen	Royal Netherlands Meteorological Institute
Norway	VI	Mr Oystein Godoy	Norwegian Met Institute
Russian Federation	VI	Ivan Yevgenyevich Frolov	Director, Roshydromet Arctic and Antarctic Institute
		Vladimir Mikhailovich Kotlyakov	Geographical Institute of the Russian Academy of Sciences
Sweden	VI	Mr Amund Lindberg	SMHI
Switzerland	VI	Dr Gabriela Seiz	Head of Staff Office Climate Domain
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	VI	Dr Steve Colwell	British Antarctic Survey
		Mike Molyneux	UK Met Office